

***BOSE***<sup>®</sup>



---

# RC-35S2 REMOTE CONTROL

---

Owner's Guide | Guía de usuario | Notice d'utilisation

# SAFETY AND REGULATORY INFORMATION

## Please read this owner's guide

Please take the time to follow the instructions in this owner's guide carefully. It will help you set up and operate your system properly and enjoy its advanced features. Please save this owner's guide for future reference.

## WARNINGS:

- Do not expose this apparatus to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on or near the apparatus. As with any electronic products, use care not to spill liquids into any part of the system. Liquids can cause a failure and/or a fire hazard.
- Do not place any naked flame sources, such as lighted candles, on or near the apparatus.
- Keep the remote control batteries away from children. They may cause a fire or chemical burn if mishandled. Do not recharge, disassemble, heat above 100°C (212°F), or incinerate. Dispose of used batteries promptly. Replace only with batteries of the correct type and model number.



Please dispose of used batteries properly, following any local regulations. Do not incinerate.



廢電池請回收

## For RC-35S2-27 remotes in the U.S. and Canada

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.


Changes or modifications not expressly approved by Bose Corporation could void the user's authority to operate this equipment.

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## For RC-35S2-27 remotes in Canada only

This Category II radio communication device complies with Industry Canada Standard RSS-310.

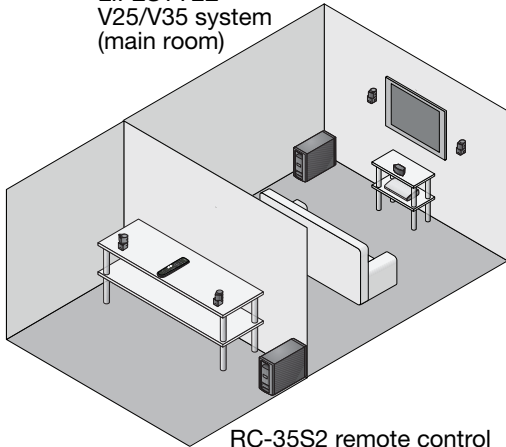
## For RC-35S2-27 or RC-35S2-40 remotes in Europe only

 Bose Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC and other applicable Directives. The complete Declaration of Conformity can be found at [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

## Overview

The RC-35S2 remote control is specifically designed to expand your Bose® LIFESTYLE® V25/V35 home entertainment system into another area of your home. Using the RC-35S2 remote control, you can listen to your main room system through a Bose link-enabled expansion product in another room.

LIFESTYLE®  
V25/V35 system  
(main room)



RC-35S2 remote control  
with expansion system

## Unpacking

Check the carton for the parts shown.



RC-35S2 remote control



Four  
AAA (IEC LR3)  
batteries



Homewide  
antenna

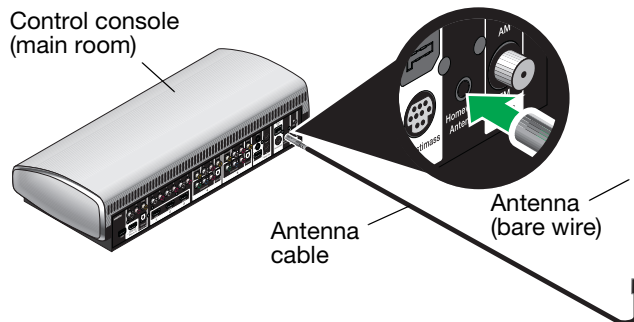
Save the carton and packing materials, which provide the safest way to transport this product.

If any part of the product appears to be damaged, do not attempt to use it. Contact your authorized Bose dealer immediately or call Bose Customer Service. Refer to the address list included with your LIFESTYLE® system for contact information.

## EXPANDING YOUR LIFESTYLE® SYSTEM

### Connecting your homewide antenna

Plug the antenna cable into the **Homewide Antenna** connector on your LIFESTYLE® system.

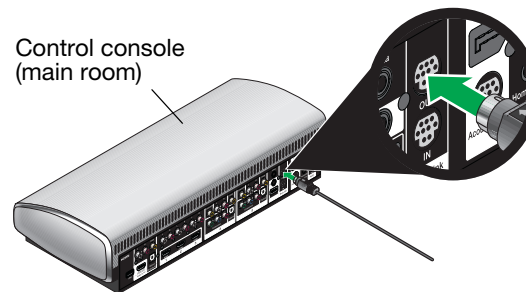


Because the antenna radiates at 90 degrees to the antenna (bare wire), mount the antenna vertically as close as possible to the center of the house.

**Do not bundle the antenna together with other cables and do not place it close to large metallic objects or surfaces.**

### Connecting an expansion product to the control console

1. Plug one end of the Bose® link cable into the **Bose link OUT** connector on your LIFESTYLE® system control console.



2. Connect the other end of the Bose link cable to your expansion product.

Your expansion product might be a speaker system or an AL8 Homewide Wireless Audio Link if you are making a wireless connection. Refer to the owner's guide that came with your expansion product for more information on making this connection.

## Getting the remote ready

---

1. Make sure your RC-35S2 remote and expansion product are set to the same room code.

The remote you received is set to room code B. If the expansion product is also set to room B, you do not need to do anything.

To change the remote control room code, see “Changing the room code” on page 8.

To change the room code in the expansion product, see the owner’s guide that came with it.

2. Make sure the house code in the RC-35S2 remote is the same as in your LIFESTYLE® V25/V35 home entertainment system.

Both products are initially set to house code 15 and should work together unless the house code in your main system was changed. To change the house code on the RC-35S2, see “Changing the house code” on page 9.

---

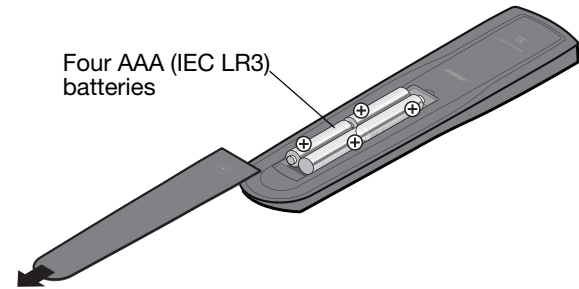
**Note:** For more information on changing the house code, see “Adding Sound to Another Room” in the operating guide for your LIFESTYLE® system.

---

## Installing the remote batteries

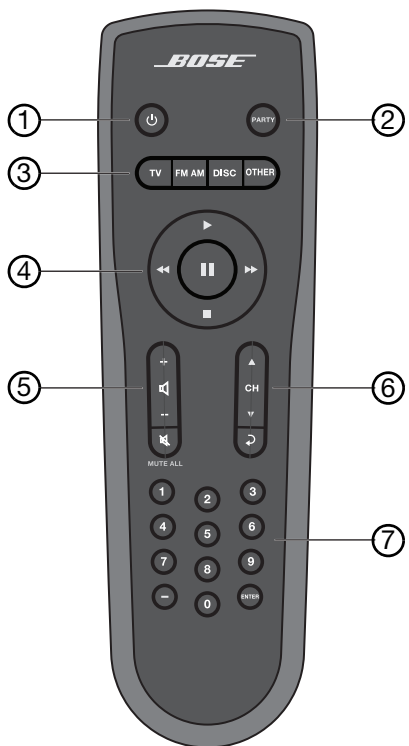
---

1. Press and slide the battery cover off the back of the remote.



2. Install the four supplied batteries, matching the polarity markings (+ and -) on the batteries to the markings inside the battery compartment.
3. Slide the battery cover back into place until it snaps closed.

# USING THE REMOTE



The RC-35S2 remote offers a simple set of controls that allow you to select sources and adjust audio playback in your expansion room.

## ① On/Off



Turns on/off your Bose® link expansion system.

When turning on your system, the source last selected is active.

## ② PARTY



Links all connected expansion products to the source playing on your LIFESTYLE® system in the main room. Can be used during a party when the same music is desired in multiple rooms.

### ③ Source selection

Using the RC-35S2 remote, you can select any device set up to work with your LIFESTYLE® system.

---

**Note:** To select any source other than AM/FM radio or an iPod, the source must be powered on.

---



Selects sources configured for TV viewing, such as a broadcast tuner in your TV and/or any set top boxes connected to the control console.

Each press switches to the next available source.



Selects the last FM or AM radio station selected.

Press again to toggle between FM and AM when the radio is on.



Selects disc devices connected to the control console, such as DVD, Blu-ray Disc™, and CD players.

Each press switches to the next available source.



Selects your iPod (if docked), other digital media players, or game consoles connected to the control console, as well as the last selected local source in the expansion room.

Each press switches to the next available source.

---

**Note:** A local source is a device, such as a TV or a portable CD or MP3 player, that is connected directly to audio input connectors on the expansion product.

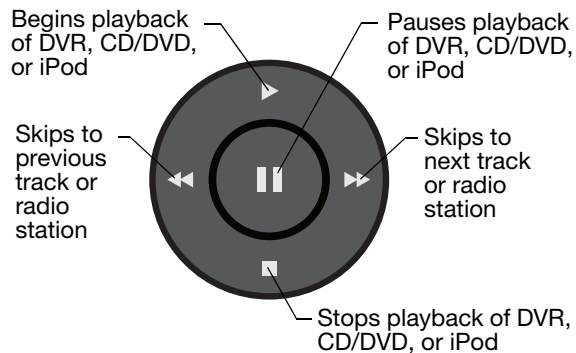
---

iPod is a trademark of Apple, Inc., registered in the U.S. and other countries. All other marks are registered trademarks and trademarks of Bose Corporation.

## USING THE REMOTE

### ④ Playback controls

The playback controls allow you to operate devices connected to your LIFESTYLE® system such as a DVR, DVD/CD player, and docked iPod.



### ⑤ Volume controls



+ Raises the volume and unmutes the system (if muted).

- Lowers the volume.



Mutes/unmutes expansion room speakers.

Press and hold to mute/unmute speakers in all rooms.



## ⑥ Channel controls



Changes to next/previous TV channel or radio preset.

If the source in use by the control console is a cable or satellite box connected to your TV, this moves to the next/previous cable or satellite channel.



Returns to last TV channel or radio station preset.

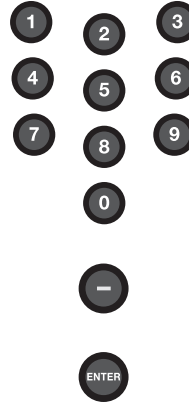
---

**Note:** If these controls do not seem to work with your TV, you may need to plug an IR emitter cable into the IR connector on the rear panel of the control console. IR cables are available from Bose. See the address list included with your LIFESTYLE® system for contact information.

Although the LIFESTYLE® system control console emits IR signals into the room where it is located, an IR emitter can better direct those signals to the TV.

---

## ⑦ Numeric keypad



Selects a CD track, DVD chapter, radio station preset, or TV channel that corresponds to the numbers pressed.

Enters a dash or dot as necessary for a digital TV channel number.

Confirms channel selection on certain TVs.

# USING MULTI-ROOM AUDIO

## Room and house codes

Room and house codes are the settings that allow you to operate your main room system from another room in your home that has a Bose® link-enabled expansion system. Each RC-35S2 remote and your main room system must have identical house codes. Also, each expansion system and the RC-35S2 remote used with it must have identical room codes.

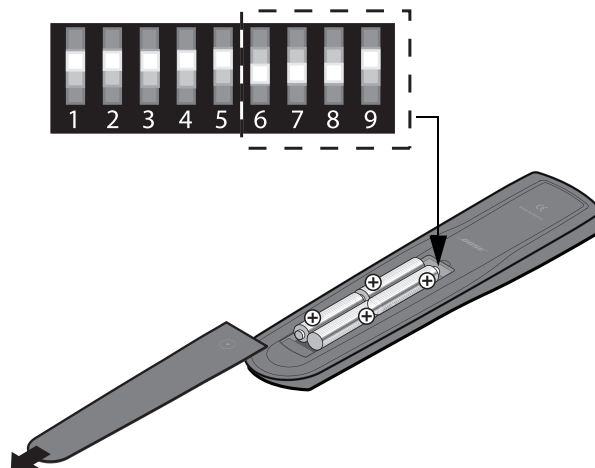
## Changing the room code

Your RC-35S2 remote is set at the factory for room code B. If room code B is already used by another Bose link product in your home, you need to change both the RC-35S2 and expansion system to another room code.

To change the room code in your RC-35S2 remote:

1. Press and slide the battery cover off the back of the remote.

2. Locate the room code switches (6-9).



3. Select a room code from the following table.

Room Code	6	7	8	9
<b>B</b>	—	—	—	—
<b>C</b>	—	—	—	—
<b>D</b>	—	—	—	—
<b>E</b>	—	—	—	—
<b>F</b>	—	—	—	—
<b>G</b>	—	—	—	—
<b>H</b>	—	—	—	—
<b>I</b>	—	—	—	—
<b>J</b>	—	—	—	—
<b>K</b>	—	—	—	—
<b>L</b>	—	—	—	—
<b>M</b>	—	—	—	—
<b>N</b>	—	—	—	—
<b>O</b>	—	—	—	—

4. Using a fine-point pen or other small tool, set switches 6-9 to the corresponding up and down positions shown for that room code.
5. Slide the battery cover back into place until it snaps closed.

## Changing the house code

The radio frequency (RF) signals used in expansion systems have a long range and the ability to penetrate walls. Therefore, the signals from an RC-35S2 remote in one home can possibly reach and affect the operation of a LIFESTYLE® system in a nearby home. Changing the house code for the system and all the remotes used with it avoids possible conflict.

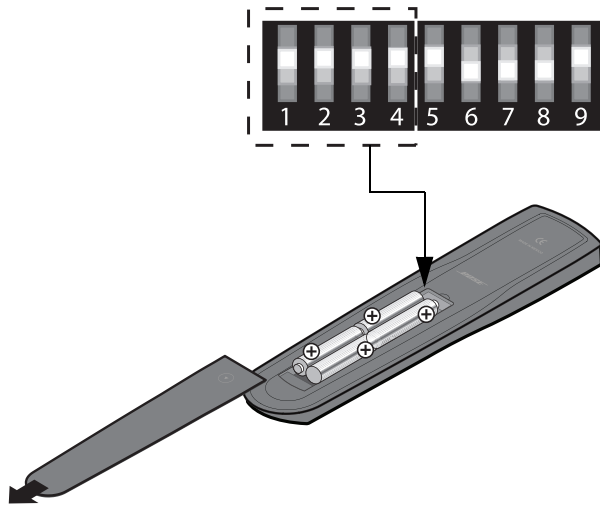
Your RC-35S2 remote is set at the factory for house code 15.

To change the house code in your RC-35S2 remote and in your LIFESTYLE® system:

1. Press and slide the battery cover off the back of the remote.

## USING MULTI-ROOM AUDIO

2. Locate the house code switches (1-4).



3. Select a house code from the following table.

House Code	1	2	3	4
0	—	—	—	—
1	—	—	—	—
2	—	—	—	—
3	—	—	—	—
4	—	—	—	—
5	—	—	—	—
6	—	—	—	—
7	—	—	—	—
8	—	—	—	—
9	—	—	—	—
10	—	—	—	—
11	—	—	—	—
12	—	—	—	—
13	—	—	—	—
14	—	—	—	—
15	—	—	—	—

4. Using a fine-point pen or other small tool, set switches 1-4 to the corresponding up and down positions shown for that house code.
5. Slide the battery cover back into place until it snaps closed.
6. Go to the main room and press the Setup button on the control console.
7. Select Homewide.
8. Select the Standard house code mode.
9. Return to the expansion room and press the Stop button (■) on the RC-35S2 remote.

The house code in your LIFESTYLE® system is now the same as in the RC-35S2 remote control.

# REFERENCE

## Troubleshooting

Problem	What to do
System not responding to controls	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the RC-35S2 remote and the main room system have the same house code. See “Getting the remote ready” on page 3.</li> <li>• Make sure the RC-35S2 remote and the expansion system have the same room code. See “Getting the remote ready” on page 3.</li> </ul>
A device is not responding to remote control commands	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the device is on.</li> <li>• Install an IR blaster in the main room.</li> </ul>
Intermittent operation using the RC-35S2 remote	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the batteries to see if they need changing.</li> <li>• Move the remote to a different location to see if the problem is simply caused by “dead spots” in the building.</li> </ul>
System turns on or off, or changes sources unexpectedly when no buttons on the RC-35S2 remote have been pressed	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check to see if someone in the main room is using the primary remote control in that way.</li> <li>• You may be experiencing a control conflict with another LIFESTYLE® system near your home. Change the house code. See “Changing the house code” on page 9.</li> </ul>

## Customer service

For questions about the RC-35S2 remote or LIFESTYLE® system expansion, contact your local Bose dealer.

To contact Bose directly, see the address list included with your LIFESTYLE® system or visit <http://owners.Bose.com>.

## Technical information

**Remote control range:** 65 ft (20 m)

**Size:** 1.0"H x 2.3"W x 7.7"L  
(2.5 cm x 5.8 cm x 19.5 cm)

**Weight:** 6.9 oz (195 g)

**Battery type:** AAA or IEC-LR3 1.5V batteries (4)

**Frequency:** U.S./Canada/other: 27.145 MHz  
EU/other: 40.685 MHz



# INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD Y NORMATIVA

## Lea esta guía del usuario

Dedique el tiempo que sea necesario para seguir atentamente las instrucciones de esta guía del usuario, que le ayudará a configurar y utilizar correctamente el sistema y a disfrutar de todas sus funciones avanzadas. Guarde esta guía del usuario para utilizarla como material de referencia en el futuro.

## ADVERTENCIAS:

- *No exponga este aparato a salpicaduras o goteo. No coloque encima o cerca del aparato objetos que contengan líquidos, como jarrones. Al igual que con cualquier producto electrónico, evite que se derramen líquidos en los componentes del sistema, ya que podrían producirse fallos o fuego.*
- *No coloque sobre el aparato o cerca de éste llamas vivas, por ejemplo, velas.*
- *Mantenga las pilas del control remoto fuera del alcance de los niños, ya que, si no se manipulan correctamente, pueden provocar un incendio o una combustión química. No se deben recargar, desmontar, calentar por encima de los 100° C (212° F) ni incinerar. Deseche cuanto antes las pilas usadas. Sustituya únicamente por pilas del tipo y del modelo correctos.*



Deseche correctamente las pilas usadas, siguiendo las disposiciones locales. No las quemé.



廢電池請回收

## Para controles remotos RC-35S2-27 en EE UU y Canadá

NOTA: Este equipo se ha probado y ha demostrado que cumple con los límites para dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones suministradas, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio.

No obstante, no se puede garantizar que no se vaya a producir este tipo de interferencias en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes acciones:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a la toma de un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico de radio y televisión.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Bose Corporation podrían anular la autorización que tiene el usuario para utilizar este equipo.

Su utilización está sujeta al cumplimiento de las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

## Para controles remotos RC-35S2-27 sólo en Canadá

Este dispositivo de comunicación por radio de Categoría II cumple la Norma de la Industria Canadiense RSS-310.

## Para controles remotos RC-35S2-27 o RC-35S2-40 sólo en Europa

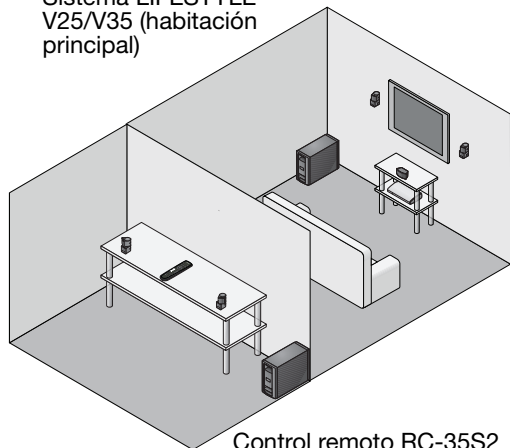
**CE** Bose Corporation declara por la presente que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva 1999/5/EC, así como de otras directivas aplicables. Encontrará la declaración de conformidad completa en [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).



## Información general

El control remoto RC-35S2 está diseñado específicamente para ampliar el sistema de entretenimiento en el hogar Bose® LIFESTYLE® V25/V35 a otra área de la casa. Con el control remoto RC-35S2 podrá escuchar el sistema de la habitación principal en otra habitación a través de un producto de expansión compatible con Bose link.

Sistema LIFESTYLE®  
V25/V35 (habitación principal)



Control remoto RC-35S2  
con sistema de expansión

## Desembalaje

Compruebe que la caja contiene todas las piezas indicadas.



Control remoto RC-35S2



Cuatro pilas  
AAA (IEC LR3)



Antena para  
todo el hogar

Guarde la caja y los materiales de embalaje, ya que le permitirán transportar el producto de la forma más segura.

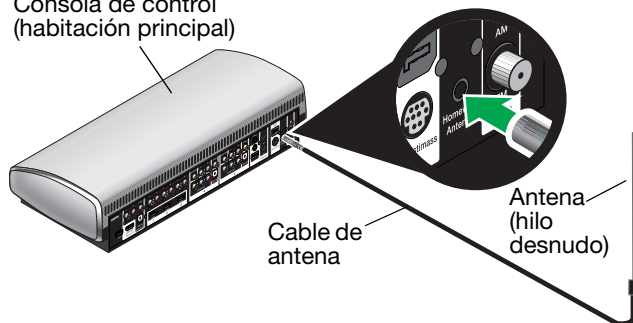
Si alguna pieza del producto parece estar dañada, no utilice el sistema. Notifíquelo de inmediato a un distribuidor autorizado de Bose o llame al Departamento de atención al cliente de Bose. Consulte la información de contacto en la lista de direcciones incluida con el sistema LIFESTYLE®.

## AMPLIAR EL SISTEMA LIFESTYLE®

### Conectar la antena para todo el hogar

Conecte el cable de la antena al conector **Homewide Antena** del sistema LIFESTYLE®.

Consola de control  
(habitación principal)



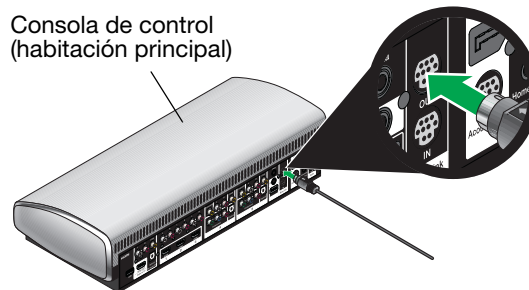
Dado que la antena irradia a 90 grados hacia ella (hilo desnudo), móntela en vertical lo más cerca posible del centro de la casa.

**No junte la antena con otros cables y no la coloque cerca de superficies u objetos metálicos de gran tamaño.**

### Conectar un producto de expansión a la consola de control

1. Enchufe un extremo del cable Bose® link en el conector **Bose link OUT** de la consola de control del sistema LIFESTYLE®.

Consola de control  
(habitación principal)



2. Enchufe el otro extremo del cable Bose link al producto de expansión.

El producto de expansión puede ser un sistema de altavoces o una conexión inalámbrica de audio para todo el hogar AL8 si realiza una conexión sin cables. Consulte la guía del usuario incluida con el producto de expansión si desea más información para establecer esta conexión.

## Preparar el control remoto

1. Compruebe que el control remoto RC-35S2 y el producto de expansión están configurados con el mismo código de habitación.

El control remoto que ha recibido está configurado con el código de habitación B. Si el producto de expansión también está configurado con el código B, no necesitará hacer nada.

Para cambiar el código de habitación del control remoto, consulte “Cambiar el código de habitación” en la página 8.

Para cambiar el código de habitación en el producto de expansión, consulte la guía del usuario de dicho producto.

2. Compruebe que el código de casa del control remoto RC-35S2 es el mismo que el del sistema de entretenimiento en el hogar LIFESTYLE® V25/V35.

Ambos productos están configurados inicialmente con el código de casa 15 y deberían funcionar juntos a menos que cambie el código de casa del sistema principal. Para cambiar el código de casa del RC-35S2, consulte “Modificar el código de casa” en la página 9.

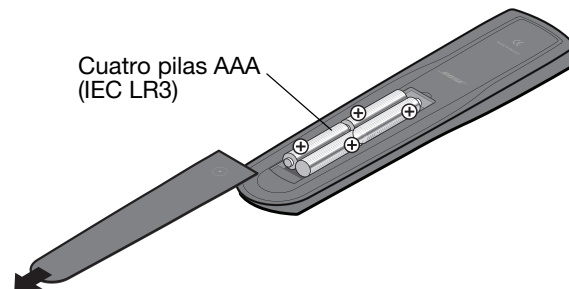
---

**Nota:** Si desea más información para cambiar el código de casa, consulte “Llevar el sonido a otra habitación” en la guía del usuario del sistema LIFESTYLE®.

---

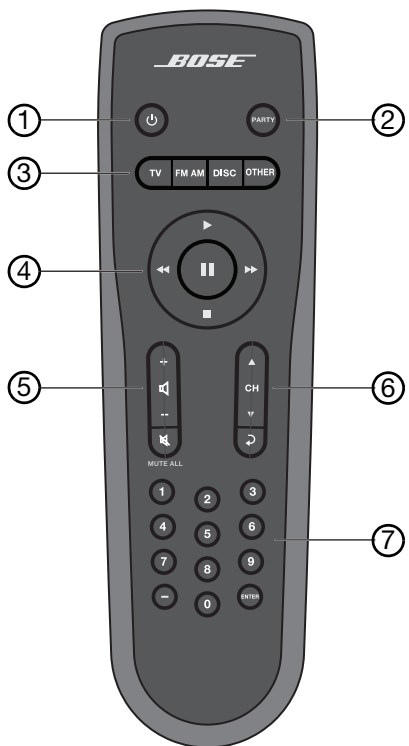
## Instalar las pilas del control remoto

1. Presione y deslice la tapa del compartimiento para pilas de la parte posterior del control remoto.



2. Instale las cuatro pilas suministradas, haciendo coincidir las marcas de polaridad (+ y -) en el interior del compartimiento.
3. Deslice de nuevo la tapa de las pilas hasta que quede ajustada y cerrada.

# UTILIZAR EL CONTROL REMOTO



El control remoto RC-35S2 ofrece algunos controles básicos que permiten seleccionar fuentes y ajustar la reproducción de audio en la habitación de expansión.

## ① On/Off



Enciende/apaga el sistema de expansión Bose® link.

Cuando encienda el sistema estará activa la última fuente seleccionada.

## ② PARTY



Vincula todos los productos de expansión conectados a la fuente que se está reproduciendo en el sistema LIFESTYLE® en la habitación principal. Puede emplearse durante una fiesta cuando se desea la misma música en varias habitaciones.

### ③ Selección de fuente

Con el control remoto RC-35S2 puede seleccionar cualquier dispositivo configurado para funcionar con el sistema LIFESTYLE®.

---

**Nota:** Para seleccionar cualquier fuente distinta de la radio AM/FM o un iPod, la fuente debe estar encendida.

---



Selecciona fuentes configuradas para ver televisión, como un sintonizador de emisiones en el televisor y/o descodificadores conectados a la consola de control.

Cada vez que presione cambiará a la siguiente fuente disponible.



Selecciona la última emisora de radio FM o AM seleccionada.

Presione otra vez para cambiar entre FM y AM cuando la radio está encendida.



Selecciona dispositivos de disco conectados a la consola de control, como reproductores de DVD, Blu-ray Disc™ y CD.

Cada vez que presione cambiará a la siguiente fuente disponible.



Selecciona el iPod (si está acoplado), otros reproductores de medios digitales o consolas de videojuegos conectados a la consola central, así como la última fuente local seleccionada en la habitación de expansión.

Cada vez que presione cambiará a la siguiente fuente disponible.

---

**Nota:** Una fuente local es un dispositivo, como un televisor o un reproductor portátil de CD o MP3, que está conectado a los conectores de entrada del producto de expansión.

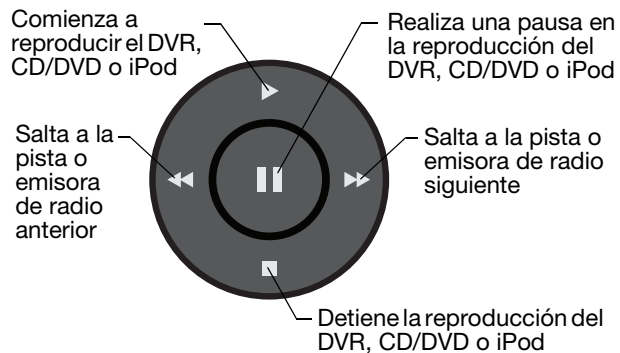
---

iPod es una marca comercial de Apple, Inc. registrada en EE UU y otros países. Todas las restantes marcas son marcas comerciales y marcas comerciales registradas de Bose Corporation.

## UTILIZAR EL CONTROL REMOTO

### ④ Controles de reproducción

Los controles de reproducción permiten manejar dispositivos conectados al sistema LIFESTYLE®, como DVR, reproductores de DVD/CD e iPods acoplados.



### ⑤ Controles de volumen



+ Sube el volumen y recupera el sonido del sistema (si estaba silenciado).

- Baja el volumen.



MUTE ALL

Silencia/recupera el sonido de los altavoces de la habitación de expansión.

Mantenga presionado para silenciar/recuperar el sonido de los altavoces en todas las habitaciones.

## ⑥ Controles de canales



Cambia al canal de TV o la preselección de radio siguiente/anterior.

Si la fuente utilizada por la consola de control es un receptor de cable o satélite conectado al televisor, pasará al canal de cable o satélite siguiente/anterior.



Vuelve al último canal de TV o preselección de emisora de radio.

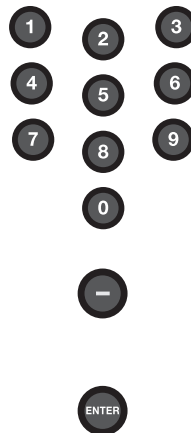
---

**Nota:** Si estos controles no funcionan con el televisor, quizá deba conectar un cable emisor de infrarrojos al conector IR del panel posterior de la consola de control. Bose pone a su disposición de cables de infrarrojos. Consulte la información de contacto en la lista de direcciones incluida con el sistema LIFESTYLE®.

Pese a que la consola de control del sistema LIFESTYLE® emite señales de infrarrojos a la habitación donde se encuentra, un emisor de infrarrojos puede orientar mejor esas señales al televisor.

---

## ⑦ Teclado numérico



Selecciona una pista de CD, un capítulo de DVD, una preselección de emisora de radio o un canal de TV que corresponda a los números presionados.

Introduce un guión o un punto si es necesario para un número de canal de televisión digital.

Confirma la selección del canal en determinados televisores.

# UTILIZAR EL AUDIO MULTIHABITACIÓN

## Códigos de casa y de habitación

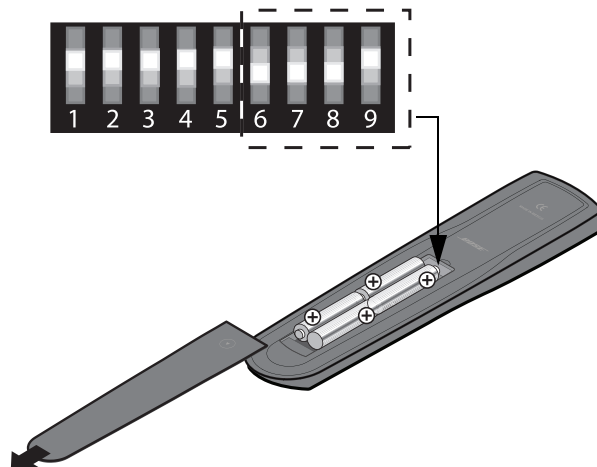
Los códigos de casa y de habitación son los ajustes que le permiten manejar el sistema de la habitación principal desde otra habitación que tenga un sistema de expansión compatible con Bose® link. Cada control remoto RC-35S2 debe tener el mismo código de casa que el sistema de la habitación principal. Asimismo, cada sistema de expansión debe tener los mismos códigos de habitación que el control remoto RC-35S2 utilizado con él.

## Cambiar el código de habitación

El control remoto RC-35S2 está configurado de fábrica para el código de habitación B. Si el código de habitación B ya lo utiliza otro producto Bose link del hogar, deberá cambiar el código de habitación del RC-35S2 y del sistema de expansión.

Para cambiar el código de habitación en el control remoto RC-35S2:

1. Presione y deslice la tapa del compartimento para pilas de la parte posterior del control remoto.
2. Localice los conmutadores del código de habitación (6-9).





3. Seleccione un código de habitación en la tabla siguiente.

Código de habitación	6	7	8	9
B	—	—	—	—
C	—	—	—	—
D	—	—	—	—
E	—	—	—	—
F	—	—	—	—
G	—	—	—	—
H	—	—	—	—
I	—	—	—	—
J	—	—	—	—
K	—	—	—	—
L	—	—	—	—
M	—	—	—	—
N	—	—	—	—
O	—	—	—	—

4. Empleando un bolígrafo de punta fina u otra pequeña herramienta, ajuste los conmutadores 6-9 en las correspondientes posiciones de subida y bajado que se indican para ese código de habitación.
5. Deslice de nuevo la tapa de las pilas hasta que quede ajustada y cerrada.

## Modificar el código de casa

Las señales de radiofrecuencia (RF) empleadas en sistemas de expansión tienen un largo alcance y capacidad para atravesar paredes. Por tanto, las señales de un control remoto RC-35S2 en una casa pueden afectar al funcionamiento del sistema LIFESTYLE® de otra casa cercana. Una manera de evitar posibles conflictos consiste en cambiar el código de casa del sistema y de todos los controles remotos.

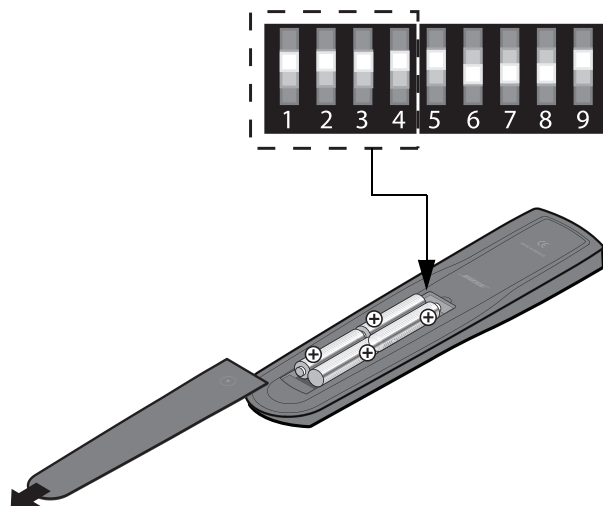
El control remoto RC-35S2 está configurado de fábrica para el código de casa 15.

Para cambiar el código de casa en el control remoto RC-35S2 y en el sistema LIFESTYLE®:

1. Presione y deslice la tapa del compartimento para pilas de la parte posterior del control remoto.

## UTILIZAR EL AUDIO MULTIHABITACIÓN

2. Localice los conmutadores del código de casa (1-4).



3. Seleccione un código de habitación en la tabla siguiente.

Código de casa	1	2	3	4
0	—	—	—	—
1	—	—	—	—
2	—	—	—	—
3	—	—	—	—
4	—	—	—	—
5	—	—	—	—
6	—	—	—	—
7	—	—	—	—
8	—	—	—	—
9	—	—	—	—
10	—	—	—	—
11	—	—	—	—
12	—	—	—	—
13	—	—	—	—
14	—	—	—	—
15	—	—	—	—

4. Empleando un bolígrafo de punta fina u otra pequeña herramienta, ajuste los conmutadores 1-4 en las correspondientes posiciones de subida y bajado que se indican para ese código de casa.
5. Deslice de nuevo la tapa de las pilas hasta que quede ajustada y cerrada.
6. Vaya a la habitación principal y presione el botón Setup en la consola de control.
7. Seleccione Todo el hogar.
8. Seleccione el modo Estándar del código de casa.
9. Vuelva a la habitación de expansión y presione el botón Stop (■) en el control remoto RC-35S2.

El código de casa en el sistema LIFESTYLE® es ahora el mismo que en el control remoto RC-35S2.

## REFERENCIA

### Resolución de problemas

Problema	Solución
El sistema no responde a los controles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el control remoto RC-35S2 y el sistema de la habitación principal tienen el mismo código de casa. Consulte "Preparar el control remoto" en la página 3.</li> <li>• Compruebe que el control remoto RC-35S2 y el sistema de expansión tienen el mismo código de casa. Consulte "Preparar el control remoto" en la página 3.</li> </ul>
Un dispositivo no responde a las órdenes del control remoto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el dispositivo está encendido.</li> <li>• Instale un emisor de infrarrojos en la habitación principal.</li> </ul>
Funcionamiento intermitente al utilizar el control remoto RC-35S2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe la carga de las pilas, podría ser necesario reemplazarlas.</li> <li>• Pruebe a utilizar el control remoto en otro lugar para comprobar si el problema simplemente se debe a "puntos ciegos" en el edificio.</li> </ul>
El sistema se enciende o apaga o cambia de fuente de forma inesperada cuando no se presionan botones del control remoto RC-35S2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si alguien en la habitación principal está utilizando el control remoto principal de este modo.</li> <li>• El problema puede deberse a un conflicto de control con otro sistema LIFESTYLE® situado cerca de su hogar. Cambie el código de casa. Consulte "Modificar el código de casa" en la página 9.</li> </ul>

### Atención al cliente

Si tiene cualquier duda sobre el control remoto RC-35S2 o la expansión del sistema LIFESTYLE®, póngase en contacto con su distribuidor Bose.

Si desea ponerse en contacto con Bose directamente, consulte la lista de direcciones incluida con el sistema LIFESTYLE® o visite <http://owners.Bose.com>.

### Información técnica

**Control remoto alcance:** 20 m (65 pies)

**Dimensiones:** 2,5 x 5,8 x 19,5 cm (alto x ancho x largo)  
(10 x 2,3 x 7,7 pulgadas)

**Peso:** 195 gr (6,9 oz)

**Tipo de pilas:** pilas AAA o IEC-LR3 de 1,5 V (4)

**Frecuencia:** EE UU/Canadá/otros: 27,145 MHz  
UE/otros: 40,685 MHz



# INFORMATIONS SUR LES RÉGLEMENTATIONS ET LES NORMES DE SÉCURITÉ

## **Veillez lire cette notice d'utilisation**

Prenez le temps de lire attentivement les instructions de cette notice d'utilisation. Elles vous seront précieuses pour installer et utiliser correctement votre système et vous aideront à tirer le meilleur parti de sa technologie. Conservez cette notice d'utilisation pour référence ultérieure.

## **AVERTISSEMENTS :**

- *Protéger l'appareil de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne pas placer d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil. Comme avec tout appareil électronique, veillez à ne pas renverser de liquides sur une partie quelconque de l'appareil. Les liquides peuvent provoquer des pannes et/ou un risque d'incendie.*
- *Ne jamais placer d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.*
- *Conservez les piles de la télécommande hors de portée des enfants. En cas de manipulation inappropriée, elles risquent de provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. Ne la rechargez pas, ne la démontez pas, ne la portez pas à une température supérieure à 100 °C et ne l'incinerez pas. Pour jeter les piles usagées, respectez la réglementation locale. Remplacez les piles uniquement par des piles de même type, portant la même référence.*



Veillez à vous débarrasser de vos piles usagées conformément aux réglementations locales. Ne l'incinerez pas.



廢電池請回收

## **Pour les télécommandes RC-35S2-27 (USA et Canada)**

NOTE : cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio.

Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.

Toute modification non autorisée expressément par Bose Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à mettre en œuvre celui-ci.

Son utilisation est assujettie aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit tolérer les interférences externes, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement anormal de cet appareil.

## **Pour les télécommandes RC-35S2-27 (Canada)**

Ce dispositif de radio communication de catégorie II respecte la norme CNR-310 d'Industrie Canada.

## **Pour les télécommandes RC-35S2-27 ou RC-35S2-40 en Europe uniquement**



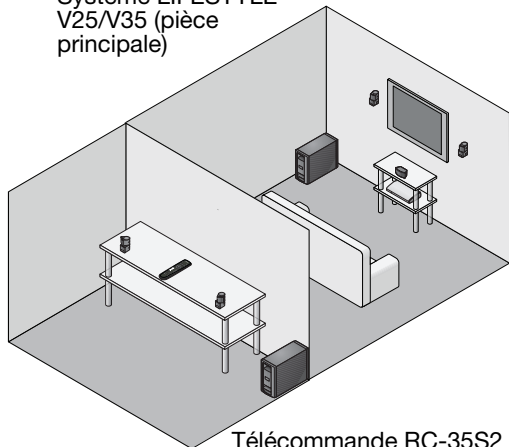
Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la Directive 1995/5/EC et des autres directives applicables.

L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

## Présentation

La télécommande RC-35S2 est spécialement conçue pour l'extension de votre home cinéma Bose® LIFESTYLE® V25/V35 à d'autres pièces de votre domicile. La télécommande RC-35S2 permet d'écouter dans une autre pièce la musique en lecture dans la pièce principale, via un produit d'extension compatible Bose Link.

Système LIFESTYLE®  
V25/V35 (pièce  
principale)



Télécommande RC-35S2  
avec système d'extension

## Déballage

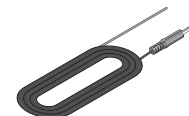
Vérifiez que tous les composants représentés ici se trouvent dans l'emballage.



Télécommande RC-35S2



Quatre piles  
AAA (IEC LR3)



Antenne du  
réseau audio

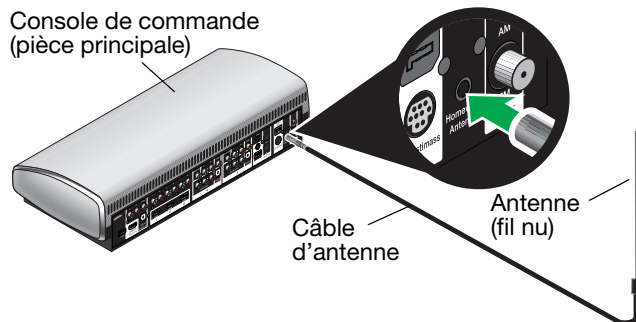
Conservez celui-ci et tous les matériaux d'emballage : en cas de besoin, ils constitueront la façon la plus sûre de transporter cet appareil.

Si vous remarquez que l'un des composants de l'appareil semble endommagé, n'essayez pas de l'utiliser. Contactez votre revendeur Bose agréé ou contactez le service client de Bose. Pour toutes informations de contact, consultez la liste d'adresses fournie avec votre LIFESTYLE®.

## EXTENSION DE VOTRE SYSTÈME LIFESTYLE®.

### Raccordement de l'antenne du réseau audio

Branchez la fiche d'antenne au connecteur **Homewide Antenna** du système LIFESTYLE®.

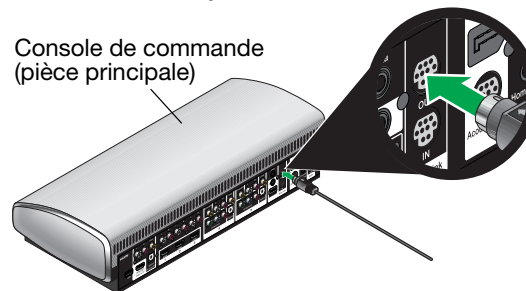


Dans la mesure où le signal rayonne à 90° autour de l'antenne (fil nu), il est préférable de monter celle-ci à la verticale et le plus près possible du centre de votre logement.

**Ne faites pas courir l'antenne à proximité des autres câbles, et ne la placez pas à proximité de surfaces ou objets métalliques de grande taille.**

### Connexion d'un appareil d'extension à la console de commande

1. Raccordez une extrémité du câble Bose® Link au connecteur **Bose link OUT** de la console de commande du système LIFESTYLE®.



2. Connectez l'autre extrémité du câble Bose Link à l'appareil d'extension.

Cet appareil d'extension peut être un système d'enceintes ou un réseau audio domestique sans fil Bose® Link AL8 si vous souhaitez créer une liaison sans fil. Pour toute information sur l'établissement de cette connexion, consultez le mode d'emploi de votre appareil d'extension.



## Préparation de la télécommande

1. Vérifiez que votre télécommande RC-35S2 et votre appareil d'extension sont réglés sur le même code de pièce.

Par défaut, la télécommande est paramétrée avec le code de pièce B. Si l'appareil d'extension est configuré pour le même code, il n'est pas nécessaire de modifier quoi que ce soit.

Pour modifier le code de pièce de la télécommande, consultez la « Modification du code de pièce » à la page 8.

Pour modifier le code de pièce de l'appareil d'extension, consultez son mode d'emploi.

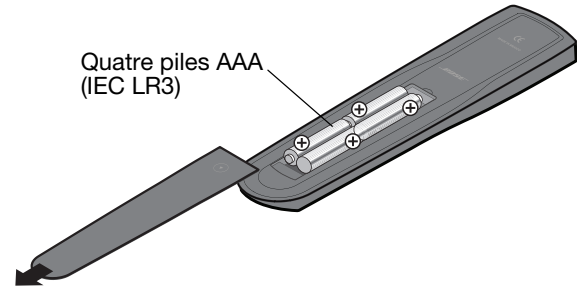
2. Vérifiez que le code de pièce de la télécommande RC-35S2 est le même que celui du système LIFESTYLE® V25/V35.

Par défaut, les deux appareils sont réglés avec le code de pièce 15. Ils doivent donc communiquer ensemble, sauf si le code de pièce du système a été modifié. Pour modifier le code de pièce de la télécommande RC-35S2, consultez la « Modification du code interne » à la page 9.

**Remarque :** Pour plus d'informations sur la façon de modifier le code interne, consultez la section « Ajout de son dans d'autres pièces » du mode d'emploi de votre système LIFESTYLE®.

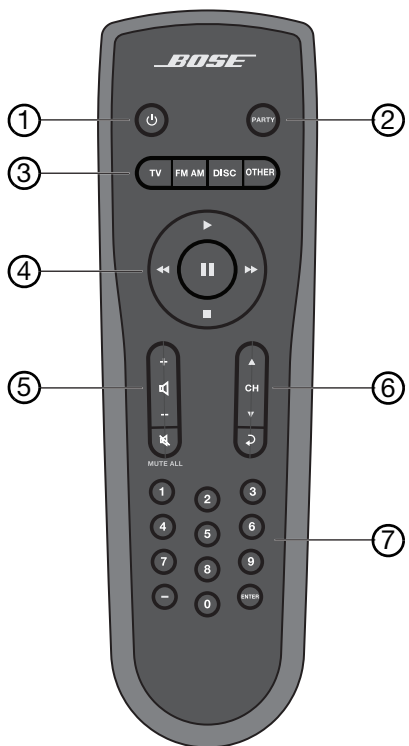
## Mise en place des piles de la télécommande

1. Ouvrez le compartiment à piles situé à l'arrière de la télécommande en pressant et en le faisant glisser.



2. Localisez les repères de polarité (+ et -) situés à l'intérieur du compartiment, et insérez en conséquence les quatre piles fournies.
3. Refermez le compartiment à piles.

# UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE



La télécommande RC-35S2 est doté d'un jeu de commandes simples qui permettent de sélectionner les sources et de régler le volume de lecture dans la pièce d'extension.

## ① On/Off



Activer/Désactiver le système d'extension Bose® Link.

Lors de la mise sous tension, la dernière source sélectionnée est activée.

## ② PARTY



Liaison de tous les appareils d'extension avec la source actuellement en lecture sur le système LIFESTYLE® dans la pièce principale. Cette option est par exemple utilisable dans les soirées, où il est souhaitable que la même musique soit diffusée dans toutes les pièces connectées.

### ③ Sélection d'une source

La télécommande RC-35S2 permet de sélectionner tout appareil configuré pour fonctionner avec le système LIFESTYLE®.

---

**Remarque :** *Pour qu'il soit possible de sélectionner une autre source que la radio AM/FM ou un iPod, il est nécessaire que cette source soit sous tension.*

---



Sélection des sources configurées pour l'affichage sur le téléviseur, par exemple le tuner de celui-ci et/ou tout récepteur connecté à la console.

Chaque nouvelle pression active la source suivante disponible.



Sélection de la dernière station radio FM ou AM écoutée.

Lorsque la radio est en cours d'écoute, appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour passer de FM à AM et réciproquement.



Sélection des lecteurs de disque connectés à la console (lecteur de CD ou de DVD et Blu-ray Disc™).

Chaque nouvelle pression active la source suivante disponible.



Sélection de l'iPod (s'il se trouve dans sa station d'accueil), d'un autre lecteur numérique ou d'une console de jeux connectés à la console, ainsi que de la dernière source locale sélectionnée dans la pièce d'extension.

Chaque nouvelle pression active la source suivante disponible.

---

**Remarque :** *Une source locale est un appareil (par exemple un téléviseur, un lecteur de CD portable ou un lecteur MP3) connecté directement aux connecteurs d'entrée audio de l'appareil extension.*

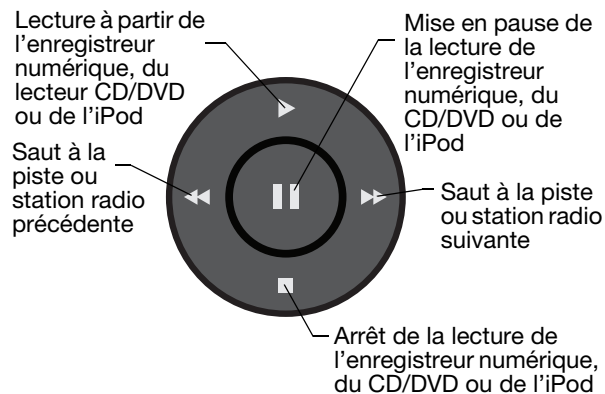
---

iPod est une marque commerciale d'Apple Inc., et une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les autres marques sont des marques commerciales ou des marques déposées de Bose Corporation.

## UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

### ④ Commandes de lecture

Les commandes de lecture permettent de contrôler les appareils connectés au système LIFESTYLE® (enregistreurs numériques, lecteurs de DVD ou CD et iPod dans la station d'accueil).



### ⑤ Commandes du volume



**+** Augmentation du volume du système et restauration du son s'il était coupé.

**-** Réduction du volume.



Coupure/restauration du son des enceintes de la pièce d'extension.

Appui prolongé : coupure/restauration du son des enceintes de toutes les pièces

## ⑥ Changement de chaîne



Passage à la chaîne TV ou à la présélection radio suivante ou précédente.

Si la source qui est activée par la console de commande est un récepteur câble ou satellite connecté au téléviseur, cette touche permet de passer à la chaîne câble ou satellite suivante ou précédente.

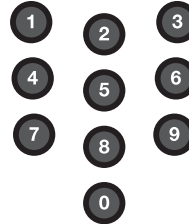


Retour à la dernière chaîne TV ou présélection radio.

**Remarque :** Si ces commandes semblent ne pas fonctionner avec votre téléviseur, il peut être nécessaire de raccorder un câble à émetteur infrarouge au connecteur IR en face arrière de la console. Des câbles infrarouge sont disponibles auprès de Bose. Pour toutes informations de contact, consultez la liste d'adresses fournie avec votre système LIFESTYLE®.

Bien que la console de commande du système LIFESTYLE® émette des signaux infrarouge dans la pièce où elle se trouve, il est possible qu'un émetteur infrarouge assure une meilleure transmission de ces signaux au téléviseur.

## ⑦ Pavé numérique



Sélection de la piste de CD, du chapitre de DVD, de la présélection radio ou de la chaîne TV correspondant aux chiffres composés.



Saisie d'un point ou d'un tiret pour les numéros de chaînes TV numérique.



Confirmation de la sélection d'une chaîne sur certains téléviseurs.

# UTILISATION DES SIGNAUX AUDIO DANS PLUSIEURS PIÈCES

## Code interne et codes de pièce

Le code interne et les codes de pièces permettent de contrôler le système installé dans la pièce principale à partir d'une autre pièce équipée d'un système d'extension compatible Bose® Link. Le code interne doit être le même pour toutes les télécommandes RC-35S2 et le système dans la pièce principale. Par ailleurs, chaque système d'extension et la télécommande RC-35S2 qui est utilisée avec lui doivent avoir un code de pièce identique.

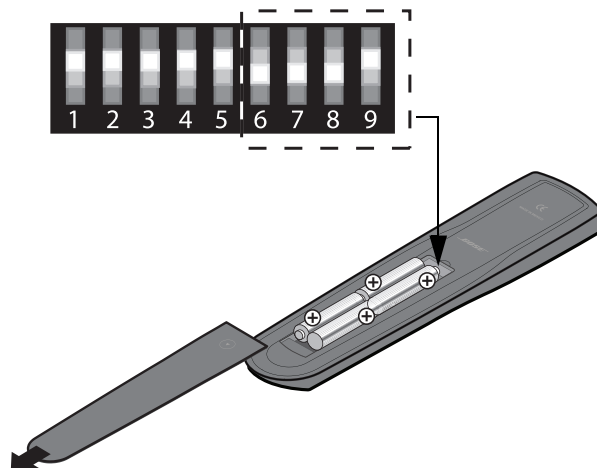
## Modification du code de pièce

La télécommande RC-35S2 est configurée en usine avec le code de pièce B. Si le code de pièce B est déjà attribué à un autre produit Bose Link de votre résidence, il est nécessaire de changer le code de pièce de la nouvelle télécommande et du nouveau système d'extension.

Pour modifier le code de pièce de votre télécommande RC-35S2 :

1. Ouvrez le compartiment à piles situé à l'arrière de la télécommande en pressant et en le faisant glisser.

2. Localisez les commutateurs de code de pièce (6-9).



## UTILISATION DES SIGNAUX AUDIO DANS PLUSIEURS PIÈCES

3. Sélectionnez un code de pièce dans le tableau ci-dessous.

Code de pièce	6	7	8	9
B	—	—	—	—
C	—	—	—	—
D	—	—	—	—
E	—	—	—	—
F	—	—	—	—
G	—	—	—	—
H	—	—	—	—
I	—	—	—	—
J	—	—	—	—
K	—	—	—	—
L	—	—	—	—
M	—	—	—	—
N	—	—	—	—
O	—	—	—	—

4. À l'aide d'un stylo à pointe fine ou d'un autre outil pointu, placez les commutateurs 6 à 9 dans la position haute ou basse indiquée pour le code de pièce voulu.
5. Refermez le compartiment à piles.

## Modification du code interne

Les signaux radio (RF) utilisés avec les systèmes d'extension peuvent traverser les murs et atteindre un récepteur éloigné. C'est pourquoi il est possible que les signaux d'une télécommande RC-35S2 soient reçus dans une maison voisine et affectent le fonctionnement de son propre système LIFESTYLE®. Pour résoudre ce problème, il est alors nécessaire de changer le code interne du système et de toutes ses télécommandes.

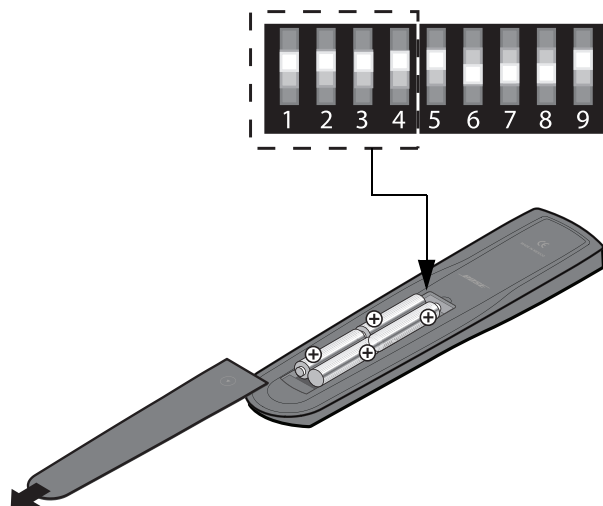
La télécommande RC-35S2 est configurée en usine avec le code interne 15.

Pour modifier le code interne de votre télécommande RC-35S2 et de votre système LIFESTYLE® :

1. Ouvrez le compartiment à piles situé à l'arrière de la télécommande en pressant et en le faisant glisser.

## UTILISATION DES SIGNAUX AUDIO DANS PLUSIEURS PIÈCES

2. Localisez les commutateurs de code interne (1-4).



3. Sélectionnez un code interne dans le tableau ci-dessous.

Code interne	1	2	3	4
0	—	—	—	—
1	—	—	—	—
2	—	—	—	—
3	—	—	—	—
4	—	—	—	—
5	—	—	—	—
6	—	—	—	—
7	—	—	—	—
8	—	—	—	—
9	—	—	—	—
10	—	—	—	—
11	—	—	—	—
12	—	—	—	—
13	—	—	—	—
14	—	—	—	—
15	—	—	—	—



4. À l'aide d'un stylo à pointe fine ou d'un autre outil pointu, placez les commutateurs 1 à 4 dans la position haute ou basse indiquée pour le code interne voulu.
5. Refermez le compartiment à piles.
6. Passez dans la pièce principale et appuyez sur la touche Setup de la console de commande.
7. Choisissez Réseau audio.
8. Choisissez le mode de code interne Standard.
9. Retournez dans la pièce d'extension et appuyez sur la touche Stop (■) de la télécommande RC-35S2.

Le code interne du système LIFESTYLE® est maintenant le même que celui de la télécommande RC-35S2.

# RÉFÉRENCE

## Dépannage

Problème	Mesure corrective
Le système ne répond pas aux commandes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que la télécommande RC-35S2 et le système dans la pièce principale ont le même code interne. Reportez-vous à la « Préparation de la télécommande » à la page 3.</li> <li>• Vérifiez que la télécommande RC-35S2 et le système dans la pièce d'extension ont le même code de pièce. Reportez-vous à la « Préparation de la télécommande » à la page 3.</li> </ul>
Un appareil ne répond pas aux commandes de la télécommande	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que l'appareil est sous tension.</li> <li>• Installez un relais infrarouge dans la pièce principale.</li> </ul>
Fonctionnement intermittent pendant l'utilisation de la télécommande 35S2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez l'état des piles.</li> <li>• Utilisez la télécommande depuis un autre emplacement pour déterminer s'il s'agit d'un problème d'« angle mort ».</li> </ul>
Le système s'active et se désactive tout seul ou change de source sans qu'aucune touche de la télécommande RC-35S2 ne soit pressée	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si une autre personne, dans la pièce principale, utilise la télécommande principale.</li> <li>• Si ce n'est pas le cas, les commandes de votre télécommande entrent peut-être en conflit avec celles d'un autre système LIFESTYLE® situé à proximité. Modifiez le code interne. Reportez-vous à la « Modification du code interne » à la page 9.</li> </ul>

## Service client

Pour toutes questions sur la télécommande RC-35S2 ou l'extension du système LIFESTYLE®, contactez votre revendeur Bose local.

Pour savoir comment contacter Bose directement, consultez la liste d'adresse fournie avec votre système LIFESTYLE® ou visitez la page Web <http://owners.Bose.com>.

## Caractéristiques techniques

**Télécommande portée :** 20 m

**Taille :** 2,5 cm x 5,8 cm x 19,5 cm

**Poids :** 195 g

**Piles :** piles AAA ou IEC-LR3, 1,5 V (4)

**Fréquence :** USA/Canada/autres pays : 27,145 MHz  
Europe/autres pays : 40,685 MHz





324085-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
*Better sound through research*<sup>®</sup>

©2010 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM324085 Rev.01